

Ika'v u'uj

uva' itz'ib'a b'en

u Pablo

te unq'a aa Corinto

uva' ni niman u Jesús

Ni taq' b'en u Pablo itzii

- 1** 1 Ine' in Pablo. As in apóstol tetz u Jesucristo, tan eche' uva' nisa' u Tiixhe'. As in tuk' u qitz'in qatzike' u Timoteo ni aq'on b'en u u'uje' sete, jank'al ex uva' ex itenam Tiixh uve' echen tu u tenam uva' Corinto tuk' ex uva' echen ex tu u Acaya skajayil.
- 2** A' u Kub'aal Tiixhe' tuk' u Kub'aal Jesucristo la aq'on vib'a'nile' seti'aj ti' uva' b'a'n etatine' sevatzaj.

Ni tal u Pablo ti' unq'a k'axk'o uva' nipaleb'e

3 Qoksataj iq'ii u Kub'aal Tiixhe', viB'aal u Jesucristo, tan Aake' ni txumun kuvatz. As ye' niya' Aak ti' iyak'insat u qaanolale!

4 As tul nu kupaleb'e unq'a k'axk'o'e', as niyak'insa Aak u qaanolale', aq'al uva' la kuyak'insa u taanxelal unq'a qitz'in qatzike' tul la ipaleb'e u k'axk'o'e'. As kam chit iyak'insat

Aak u qaanolale', as echat chit kuyak'insat taanxelal unq'a qitz'in qatzike' uve' ni paleb'en unq'a k'axk'o'e'!

5 As k'uxh nimal unq'a k'axk'o'e' nu kupaleb'e eche' uva' kat ipaleb'e u Cristo, as nimal vib'a'nil u Cristo nib'an sqi' unpajte ti' iyak'insal u qaanolale'!

6 As tul nu kupaleb'e unq'a k'axk'o'e', as seti'e' la txakonkat. As a'e' la yak'insan vetaanxelale'. As tul niyak'insa Aak u qaanolale', as ti' iyak'insal etaanxelal nib'ankat Aak, tan a' nisa' Aak uva' la iloch ex Aak ti' ekuyat unq'a k'axk'o'e' eche' uve' nu kub'ane'.

7 As ye' la ka'kab'in qaama seti', tan ootzimal sqa'n uva' nekuy unq'a k'axk'o'e' uva' nepaleb'e eche' nu kub'ane' tul nu kupaleb'e unq'a k'axk'o'e'. As niyak'in vetaanxelale' eche' iyak'in u qaanolale'.

8 As a' ni qale', vitz'in vatzik, uva' la etootzi kam unq'a k'axk'o'e' uve' kat kupaleb'e

tu u Asia, tan tii chit unq'a k'axk'oe! uve' kat kupaleb'e. As kat qitz'a ve'te' uva' ye' la oleb' ve't o' ti' kukuyat unq'a k'axk'oe!. As kat qal je' sqe uva' kamal la kam ve't o' uva' nik qale!.

9 As ech ve't o'e' eche' umaj uxhchil uva' ni talax ikame' uva' nik qal je' sqe, aq'al uva' ye' la kuk'ujb'a! je' kuk'u'l ti' u kutxumb'ale!. Pet la kuk'ujb'a' kuk'u'l ti' u Tiixhe!, uva' ni ulsan taama unq'a kamnaje!.

10 As Aake' kat q'alpun ve't o' vatz unq'a k'axk'oe!. As k'ujle'l kuk'u'l ti' Aak uva' la ikol o' Aak vatz u kamchile!,

11 asoj la eloch o' ti' enachat Tiixh sqi!. As nimal ex la oksan ve't iq'ii Aak ti' etaq'at ta'ntiixh te Aak tul uva' la etab'i uva' kat iloch ve't o' Aak vatz unq'a k'axk'oe!, tan ti' uva' nenach Tiixh sqi!.

Ni tal u Pablo uva' kam sti' ye' kat b'en tu u Corinto

12 As nu kutxuq'txune!, tan ootzimal sqa'n uva' ye'l umaj va'lexh kat kub'an ti' unq'a tename!, katil uva' kat palkat o!. As echat kat kub'ana tul kat pal o' sexo'l, tan jik chit kutxumb'al kat kub'ana, tan Tiixh kat aq'on u kutxumb'ale!. As jit tuk' unq'a vatz tx'ava'illa txumb'ale! kat kub'ankat unq'a jikla txumb'ale' sexo'l. Pet tuk' vib'a nil u Tiixhe! kat kub'ankat.

13 As jank'al unq'a yole' uva' nu kutz'ib'a b'en sete, as la uch esik'leta!. As la etootzi ve't skajayil. As a' ni vale'

14 uva' kam chit etootzit unb'iil u kutxumb'ale' uva' kat kub'an sexo'l, as echat etootzit ve'te' uva' techal la txuq'txun ve't ex sqi' eche' o!, tan la txuq'txun ve't o' seti' tu u q'lie' uva' la ul u Kub'aal Jesús unpajte.

15 As k'ujle'l chit unk'u'l ti' uva' ech la ib'ane!. Esti'e' uva' kat val ve't voon sexo'l tika'pa, aq'al uva' la chiib' ve't ex svi!. As la chiib' ve't o' ti' tilat tib' kuvatz unpajte, **16** tan kat vitz'a uva' la pal vil ex tul la b'en in tu u Macedonia. As la q'aavik tzan in sexo'l unpajte uva' nik vale', aq'al uva' la eloch in ti' uva' kam nisa'vit svi' ti' unb'en tu u Judea.

17 As moj tul kat val voon sexo'l as ye' kat uch unb'ene!, as kamal netale' uva' ye' kat vitz'a sb'a'n ti' valat unb'ene!. ¿As moj netitz'a svi' uva' vatz tx'ava'illa txumb'al kuxh vuntxumb'ale' eche' nib'an unq'a tename?!. ¿As moj netitz'a uva' kat kuxh vala uva' la b'en in? ch'in kat vala. As kat val ve't unpajte, ¿uva' ye'l in la b'en in? ¡As nisotz ek'u'l e' b'a!

18 Tan jit'e'ch kutxumb'ale' nu kub'ane!, as jik chite' u yole' uve' ni qal sete. As la pal ex stuul uva' jik chite' u Tiixhe! as jik chite' u yole' uva' ni qal sete unpajte. As jit a' ni qale' uva' an chite' chaj o' b'axa, as la qal ve'te' uva' ye'le chaj o' unpajte.

19 As u Jesucristo, viK'aol u Tiixhe!, uva' ni qal isuuchil sete, in tuk' u Silvano tuk' u Timoteo, as jik chite' viyol Aake!. As jit'e'ch iyolon Aake' uva' «kano», chaj Aak b'axa, as «ye'le» la ib'ane!, chaj ve't Aak unpajte.

Pet ni chit ib'an Aak kam uva' ni tal Aak.

20 As jank'al unq'a vee' alel kan sqi' ta'n u Tiixhe' uva' la taq' Aak sqe, as ni chit ib'an Aak ta'n u Jesucristoe'. As esti'e' ni qale' uva' an chite', ch'o' ni qale' ti' qoksat iq'ii u Tiixhe'.

21 As an chit u Tiixhe' ni yak'insan u k'ujleb'al kuk'u'le' setuk' ti' u Cristo. As Aake' kat b'anon b'a'nil sqe.

22 As kat toksa ve't Aak qexhlal uva' o' ve't tetz Aak, tan kat toksa ve't Aak u Tiixhla Espíritu tu u qaanolale', texhlal tetz uva' la chit ib'an Aak jank'al uva' alel kan ta'n Aak uva' la ib'an Aak sqi'.

23 As a' u Tiixhe' ootzin tetz uva' kam sti' ye' kat oon ve't in sexo'l unpajte, tan ti' uva' ye' la b'en untxumunsa etaama. As esti'e' ye' kat oon in tu u Corinto.

24 As jit a' ni vale' uva' o' la alon sete kam la eb'ane' tul nimamal u Tiixhe' seta'n. Pet a' ni vale' uva' la kuloch ex ti' uva' la chiib' ex sevatzaj, tan ootzimal sva'n uva' k'ujle' chit ek'u'l ti' Aak.

2 **1** Esti'e' kat val ve't je' sve uva' ye' la b'en untxumunsa vetaanxelale' tul la oon in sexo'l unpajte.

2 Tan asoj la kuxh b'en untxumunsa ex, ¿as ab'il q'i la chiib'isan ve't in? Tan a' ni vale' uva' ex la chiib'isan in.

3 As tul kat untz'ib'a b'en u u'uje' sete b'axa, as tii unb'iil unq'a yole' uva' kat val sete, tan a' kat vala uva' la ejalpu vtexumb'ale'. As ye' la etxumunsa vaama tul la oon in sexo'l, tan exe' la

chiib'isan in uve' nik vale'. As k'ujlik chit unk'u'l seti' ti' uva' eela kuchiib' skukajayil la ib'ane'.

4 As tul uva' kat untz'ib'a b'en u b'axa u'uje' sete, as tuk' chit txumu'm tuk' chit oq'el kat untz'ib'a b'en tan ye' vootzalike moj b'a'n la b'en sete moj ye'le. As ti' koj etxumunsale' kat untz'ib'akat b'en u yole' sete, pet ti' uva' la etootzi uva' xo'n chit ve't ex sve.

Nisotsza u Pablo

ipaav u uxhchile'

uve' ni b'anon u va'lexhe' ste

5 As eche' u uxhchile' uva' kat txumunsan in as jit kuxh ine' kat itxumunsa in, pet at ex kat txumun ex sta'n unpajte. As jit a' ni vale' uva' la b'anchu umaj va'lexh ste.

6 Pet kat kuxh ib'anlu ve'te' kam uva' kat eb'an te u uxhchile' ti' ijikb'a'l vtexumb'ale', tan nimal ex uva' kat ik'ul tib' eyol ti' u k'axk'oe' uva' kat eb'an ste.

7 Pet aal la esotsza ve't ipaav cheel. As la eyak'insa taama, aq'al uva' ye' la yan ve't u taanxelale' ta'n txumu'm.

8 Esti'e' ni val ve't sete uva' la ek'uch u b'a'ne' te u uxhchile' unpajte, aq'al uva' la b'en ste uva' xo'n chit ve't sete.

9 As esti'e' uva' kat untz'ib'a b'en u u'uje' sete b'axa, tan a' ni vale' uva' la vootzi ma la enima unq'a yole' uva' ni val sete moj ye'le.

10 Tan ab'il uva' la esotsza ipaav ti' umaj va'lexh uva' kat ib'an sexo'l, as la unsotsza ipaav unpajte. Asoj an chittu'

uva' kat ib'an u uxhchile' umaj va'lexh, as vatz u Jesucristo la unsotsakat ipaav. Pet ti' elochpe' sekajayil nunb'ankat, **11** aq'al uva' ye' la oleb' u Satanás ti' iyansat u kutxumb'ale', tan at sukuk'u'l uva' nichuk u Satanás txumb'al sqi'.

**Ni tal u Pablo
uva' nik ixaan taama
tul atik tu u Troas**

12 As tul kat oon ve't in tu u tenam uva' Troas ti' unpaxsat u b'a'nla yole' ti' u Cristoe', as kat vil ve'te' uva' a' u Kub'aal Tiixhe' kat b'anon uva' nik isa' unq'a tename' tab'il u b'a'nla yole' uva' nik vale'.

13 As nikat ixaan ve't vaama tul atik in tzitzit', tan ye'l u qitz'in qatzike' nik tule' uva' Tito. Esti'e' uve' kat vaq' ve't kan unq'a uxhchile' tu u Troas. As kat b'en ve't in tu u Macedonia ti' unk'ulat vib' tuk' u Tito.^a

**Ni taq' u Pablo ta'ntiixh te u
Tiixhe' ti' u b'a'nla yole' uva'
nipaxsal tulaj unq'a tename'**

14 As ni vaq' ta'ntiixh te u Tiixhe', tan tuk' vib'a'nil u Cristoe', as b'a'n ni quelkat sta'n. As nitxakonsa o' Aak ti' ipaxsal u b'a'nla yole' tulaj unq'a tename'. As tul nu kupaxsa u b'a'nla yole' xo'l unq'a tename'

ti' uva' la tootzi unq'a tename' u b'a'nla yole', as ech chite' eche' tx'umtx'ulla tz'akab'al, **15** tan vatz u Tiixhe' as ech o'e' eche' tx'umtx'ulla tz'akab'al tul nu kupaxsa u b'a'nla yole' ti' u Cristoe' xo'l unq'a tename' uva' ni niman, as tuk' xo'l unq'a tename' uve' ye' ni niman.

16 As vatz unq'a tename' uva' ye' ni niman, as ech kupaxsat u b'a'nla yole' svatz eche' umaj kam uva' va'l ixeval. As ye'l itiichajil unq'a tename' k'atz u Tiixhe' la ib'ane', tan ye' ninima u b'a'nla yole'. Pet ech koj unq'a tename' uva' ni niman, tan ech kupaxsat u b'a'nla yole' svatz eche' tx'umtx'ulla tz'akab'al, tan at itiichajil unq'a tename' k'atz u Tiixhe' sta'n. As ech nib'ane' tul nipaxsal u b'a'nla yole' ti' u Cristoe' tulaj unq'a tename'. As ye'xh jank'al unq'a uxhchile' uva' aq'el ste ti' uva' la ipaxsa u b'a'nla yole'. Pet ech koj o', tan aq'el sqe uva' la kupaxsa u b'a'nla yole',

17 tan jit'e'lch kupaxsat u b'a'nla yole' eche' uve' nib'anunjoltu unq'a uxhchile' uva' a' kuxh ni titz'a itx'akat ipuaj ti' ipaxsal viyol u Tiixhe'. Pet jik chit ni qal isuuuchil u yole' vatz u Tiixhe', tan Aake' kat chajon o' ti' kupaxsata'. As ti' uva' at ve't ok o' k'atz u Cristo, as esti'e' nu kupaxsa u b'a'nla yole' ti' Aak.

^a **2.13** Kat oon ve't u Tito k'atz u Pablo tu u Macedonia. As b'a'n ve't u yole' uva' b'ex tal u Tito te u Pablo ti' unq'a aa Corinto. As b'ex tal ve't u Tito te u Pablo ti' uva' kat nimal viyol u Pablo ta'n unq'a aa Corinto. Esti'e' nitxuq'txun ve't u Pablo tul itz'ib'at Ika'v u u'uje' te unq'a aa Corinto 2.14-17. As at ka't unq'a yol tu u capítulo 7.5-16 uva' kat tal u Pablo ti' u Tito.

A' u Jesús kat k'ujb'a'n
kan u Pablo ti' talax
isuuchil u ak' tzaq'ite'

- 3** 1 Pet jit ti' uva' la ek'ul o'
ni qalkat unq'a yole' sete
unpjate. As jit tz'ajinal la qeq'o
tzan umaj u'uj ti' uva' la ek'ul
o' eche' uve' nib'an unka'l unq'a
uxhchile'. As mita'n la kujaj
umaj u'uj sete ti' uva' la k'ulpu
ve't o' xo'l joltu unq'a tename'.
2 As b'enameen ni qulsa ex
sukuk'u'l, tan ech u b'a'ne' uva'
neb'an sevatzaj eche' umaj u'uj
uva' la sik'leli ta'nunjoltu unq'a
tename' ti' tootzita' uva' jik chit
chusel ex ti' u b'a'nla yole' ti' u
Cristoe'.
3 As ootzimal ex ta'n unq'a
tename' uva' nimamal u Cristoe'
seta'n eche' uva' kat b'ex qal
sete. As jit'e'ch exe' eche' u
tz'ib'e' uva' tz'ib'amal vatz u
lepkim k'ub'e' moj vatz u u'uje'.
Pet la til ex unq'a tename'
uva' ato'k u b'a'nla yole' tu
vetaanxelale' ta'n u Tiixhla
Espíritu uva' aq'el sete ta'n u
islich Tiixhe'.
4 As ye' nu kuxo've' ti' qalat
unq'a yole' seti', tan k'ujle'l chit
kuk'u'l ti' u Tiixhe' ta'n u Cristo.
5 As ye' ni qale' uva' la oleb' o'
skujunal ti' ipaxsal u b'a'nla
yole' ti' u Cristo xo'l unq'a
tename'. Pet a' u Tiixhe' ni aq'on
kutxumb'al sti'.
6 As Aake' kat aq'on kutxumb'al
ti' qalat isuuchil u ak' tzaq'ite'
ti' u Cristo. As jit u tzaq'ite' ni
qal isuuchil uva' tz'ib'amal kan
vatz u lepkim k'ub'e'. Pet ti' u
ak' txumb'ale' as ti' u Tiixhla

Espíritu ni qalkat, tan ye' la
ib'ane' uva' at kutiichajil k'atz
u Tiixhe' ta'n u tzaq'ite' uva'
tz'ib'amal kan vatz u k'ub'e!. Pet
ech koj u Tiixhla Espíritu, tan at
kutiichajil k'atz u Tiixhe' sta'n.

7 As u tzaq'ite' uva' tz'ib'amalik
kan vatz u k'ub'e', uva' nik eq'on
unq'a tename' tu u kamchile', as
teq'o ve't taama unq'a tename'
sti'. As ye' nik itx'ak unq'a
tename' isajit vilitz'kab'an
vivatz u Moisés, as k'uxh q'oon
kuxh nikat ipal ve't ilitz'kab'an
vivatz'e'.

8 Pet nim talche' u ak' tzaq'ite'
ti' u tzaq'ite' uva' tz'ib'amal kan
vatz u k'ub'e!. As ni tok u Tiixhla
Espíritu tu u qaanxelale' ta'n u
ak' tzaq'ite'!

9 As u b'axa tzaq'ite', as nik
toksal iq'ii, k'uxh ye' kat ok o'
jikla aamail sta'n, tan ti' uva' ye'
ni qoleb'e' ti' kuminata!. ¿As a'
kol ye' nib'an u ak' tzaq'ite' q'a?
Tan xo'veb'al talche' ti' u b'axa
tzaq'ite', tan a'e' ni oksan o' jikla
aamail vatz u Tiixhe'.

10 As k'uxh nik toksal iq'ii u
tzaq'ite' uva' tz'ib'amal kan vatz
u k'ub'e', as tul kat ilpu vib'a'nil
u ak' tzaq'ite', as kat el ve't iq'ii
u b'axa tzaq'ite'!

11 As k'uxh nik tosal iq'ii u b'axa
tzaq'ite' uva' kat pal viyak'ile', as
aal kat ok ve't iq'ii u ak' tzaq'ite'
uva' ye' la pal viyak'ile'.

12 As ti' uva' ootzimal sq'a'n
uva' at pal viyak'il u ak' tzaq'ite'
ti' u b'axa tzaq'ite', as esti'e' ye'
nu kuxo've' ti' qalat isuuchil u
yole' sete.

13 As jit'e'ch nu kub'ane' eche'
uva' nik ib'an u Moisés tul nik

toksa aak uma'l u su't jaq' ivatz, ti' uva' ye' la til unq'a tename' ipal iyak'il ilitz'kab'an vivatze'.
14 Pet ye' kat pal unq'a tiaal Israel stuul. As echat chit cheel, tan tul nik isik'lel tu u O't Testamento uva' k'ujlik kan, as ye' nipal unq'a tename' stuul, tan at uma'l u vaa' ni majon vitxumb'ale' uva' eche' u su'te' uva' atik ok jaq' ivatz u Moisés. As ye'xhkam eloj. As lanal ok ve't unq'a tename' k'atz u Cristoe', as a'n la pal ve'te' stuul.
15 Pet antel kuxh isik'llel unq'a yole' cheel uva' itz'ib'a kan u Moisés. Pet ye' nipal unq'a tename' stuul, tan majel vitxumb'ale' ti' tootzil isuuchil u yole' eche' u su'te' uva' nik majon ivatz u Moisés vatz unq'a tename'.
16 Pet tul la ik'axa tib' umaj uxhchil ti' tok k'atz u Kub'aal Jesús, as a'n la pal ve't u uxhchile' tisuuchil u yole', tan kat el ve't u vee' ni majon vitxumb'ale'.
17 As unvatzul kuxh u Kub'aal Jesús tuk' u Tiixhla Espíritu. As ab'il at u Tiixhla Espíritu sk'atz ta'n u Kub'aal Jesús, as ma't tel ch'u'l k'atz u b'axa tzaq'ite'. As ninima ve't u ak' tzaq'ite'.
18 As jank'al o' uva' jit majel u kutxumb'ale', as niqoksa ve't iq'ii u Jesús. As aal nijalpu ve't Aak u kutxumb'ale'. As ni taq' ve't Aak vitxumb'ale' sqe ti' uva' ech ve't u kutxumb'ale' eche' vitxumb'al Aake'. As a' u Kub'aal Jesús ni b'anon, uva' unvatzul kuxh ve't Aak tuk' u Tiixhla Espíritu.

4 **1** As esti'e' ye' la ka'kab'in qaama ti' kupaxsat u b'a'nla yole' sexo'l, tan kat itxum u Tiixhe' kuvatz. As kat taq' Aak u qijle'me' ti' kupaxsat u b'a'nla yole'.
2 As kat qitz'a uva' ye' la kub'an unq'a va'lexhla txumb'ale' uve' nu kuxh ijutxil ib'anche' uve' ch'ixub'al chit talpe', tan ye'xheb'il nu kumaxtib'e. As ye'l isuuchil u b'a'nla yole' nu kujalpu vatz u Tiixhe!. Pet jik chit ni qal isuuchil. As nu kuk'uch ve't vatz unq'a tename' uve' jik chit u kutxumb'ale' nu kub'ane'.
3 Pet asoj at unq'a uxhchile' uva' ye' paloj tu visuuchil u b'a'nla yole' uva' nu kupaxsa ti' u Cristo, as a' uxhchile' uva' ye'l itiichajil ati k'atz u Tiixhe',
4 tan a' u tx'i'ilanaje' uve' ni toksa tib' tiixhil vatz u tx'ava'e' ni sotszan ik'u'l unq'a uxhchile' uve' ye' ni niman u Tiixhe!. Esti'e' ye' nipal ve't unq'a uxhchile' tu visuuchil u b'a'nla yole' ti' toksal iq'ii u Cristo uva' la txijun u taanxelal unq'a uxhchile'. As tul unvatzul kuxh u Cristo tuk' u Kub'aal Tiixhe'.
5 As jit o' ni qal qib' uva' o' veB'ooq'ole!. Pet a' isuuchil u yole' uve' nu kupaxsa sexo'l uva' a' u Jesucristo u kuB'ooq'ole!. As ni qoksa qib' lochol etetz ti' etootzit isuuchil vib'a'nil Aake'.
6 As u Tiixhe' kat alon uva' la txijun u saje' tu u toktoe!. As Aake' u txijun tetz u qaanolale', aq'al uva' la pal o' stuul ti' qoksat iq'ii u Tiixhe' uva' nik'uch u Jesucristo sqe.

Ni tal u Pablo
uva' k'ujle'l chit ik'u'l,
k'uxh nipaleb'e u k'axk'oe'

7 As ech qatine' eche' umaj tz'aj xhi'l uva' ye' tii ipaxe', as aq'el ve't sqe ta'n u Tiixhe' ti' ipaxsal u b'a'nla yole' ti' u Cristo uva' ech ve't tatine' eche' umaj kam uva' nim ija'mil. Esti'e' la til ve't unq'a tename' uva' jit o' ni aq'on iyak'il u yole'. Pet a' u Tiixhe' ni aq'on iyak'il.

8 As mama'l'a k'axk'o nu kupaleb'e. As ye'l o' nipa'luk'ul. As k'uxh nixaan qaama ta'n unq'a k'axk'oe', as ye'l u k'ujle'b'al kuk'ul'e' nu kutz'eje'.

9 As nu kutilule!. As ye'l o' ni qelet'el kan. As k'uxh at uxhchil ni alon kuyatz'pe', as ye' ni toleb' sqi!.

10 As k'uxh katil kuxh echenkat o', as ato'k o' vatz u kamchile' b'enameen, eche' uva' kat ipaleb'e u Jesú. aq'al uva' la kuk'uche' uva' at ve't ok Aak sukuk'atz b'enameen, tan isle'l Aak sqi!.

11 As jank'al o' uva' at kutiichajil k'atz u Tiixhe', as at ve't ok o' vatz u kamchile' sb'enameen, ti' uva' nimamal ve't u Jesú sqa'n, aq'al uva' la ootzili uva' at kutiichajil k'atz u Tiixhe' ta'n u Jesú.

12 As seti' nu kupaleb'ekat k'axk'o. As b'iit kuxh ye' nu kukame', ti' uva' la pal ex tisuuchil u yole' ti' vetiichajile' k'atz u Tiixhe'.

13 As techal la qal isuuchil u b'a'nla yole', tan ech ni tal u qaanolale' eche' nik tal u

taanxelal u tz'ib'an tetz u yole'
 uva' ech ni tal ile':

K'ujle'l chit unk'u'l ti' u
 Tiixhe',
 esti'e' uva' kat val ve't
 u yole'.

14 As ootzimale' sqa'n uva' a'
 u Tiixhe' kat ulsan taama u Kub'aal Jesú. As echat la ib'an Aake' sqe, tan la tulsa ve't Aak qaama unpajte. As la teq'o ve't o' Aak setuk' tu u vee' atkat Aak.

15 Esti'e' ni qal sete, kam kuxh unq'a k'axk'oe' nu kupaleb'e, as ti' elochpe' nu kub'ankat. As nimal chit ex la oksan iq'ii u Tiixhe' ti' u b'a'nile' uva' kat ib'an Aak sete. As la etoksa ve't iq'ii Aak tuk' unq'a qitz'in qatzike' xo'l joltu unq'a tename' uva' nipaxsalkat viyol Aake'.

16 Esti'e' uva' ye' la pal kuk'ul'i' ti' kupaxsat u b'a'nla yole' ti' u Cristo, tan ootzimal sqa'n uva' k'uxh nipa'l ve't iyak'il u kuchi'ole', as aal niyak'in ve't u qaanolale' jun q'ii.

17 As nu kunache' uva' palchimal kuxhe' unq'a k'axk'oe' uve' nu kupaleb'e cheel vatz u tx'ava'e'. As jit tii nu kunache', tan an chit unq'a k'axk'oe' la lochon o', tan a'e' la eq'on o' tu u nimla b'a'nile' ti' qoksat iq'ii u Tiixhe'.

18 As ye'l qaama ato'k ti' unq'a vee' uva' na'l vatz u tx'ava'e', tan palchimal kuxhe' unq'a vee' skajayil. Pet ech koj u nimla b'a'nile' uva' ye' na'l, as a'e' ato'k qaama sti', tan ye'l imoxtel ati.

5 **1** As ootzimal sqa'n uva' ech kuxh u kuchi'ole' eche' umaj tabernáculo uva' la e'puli. As la taq' u Tiixhe' uma't kuchi'ol tu

almika' uva' ye'l iya'teb'al eche'
umaj kab'al uva' ye' la e'puli, tan
jit umaj naj b'anol tetz tuk' iq'ab'.
2 As a' chit ni tal qaama uva'
oora koj la kuk'ul uma't u
kuchi'ole' uva' la aq'pu sqe tul la
oon o' tu almika'.

3 As tuk chit eloj o'e' ta' tu u
kuchi'ole' u vaa', as ye'l o'e' ta'
lakoj kaa o' t'osli tan tu kuk'ul
uma't u kuchi'ole' uva' a' u
Tiixhe' tuk aq'on sqe.

4 As tul atil o' tu u kuchi'ole'
uva' eche' tabernáculo, as nu
kupaleb'e k'axk'o tuk' txumu'm.
Pet jit a' ni qale' uva' la kam o'
eche' teesal umaj o'tla oksa'm
sqi!. Pet a' ni tal qaama uva' oora
koj la kuk'ul uma't u kuchi'ole'
uva' eche' umaj ak' oksa'm, aq'al
uva' la sotz u kuchi'ole' uva'
eche' lakich pach. As isle'l ve't
o' la ib'ané' tuk' u kuchi'ole' uva'
ak'nale uva' ye'l ve't imoxteb'al
ati.

5 As a' u Tiixhe' kat cheesan o'
ti' uva' ech la kub'ané'. As Aake'
kat oksan u Tiixhla Espíritu
tu u qaanolale' k'uchb'al tetz
uva' techal tuk ib'an Aak jank'al
unq'a b'a'nile' uva' alel kan sqi'
ta'n Aak.

6 Esti'e' uva' k'ujle'l chit kuk'u'l
ti' u Kub'aal Jesúse' sb'enameen.
As ootzimal sqa'n uva' tul atil
o' tu u kuchi'ole' uva' eche'
tabernáculo, as ye'l o' oonoj o'
k'atz Aak.

7 As k'uxh ye'l Aak ni qile', as
k'ujle'l chit kuk'u'l ti' Aak.

8 As nu kusa' uva' la qaq' kan
u kuchi'ole' vatz u tx'ava'e' ti'
qatin k'atz u Tiixhe', tan ti' uva'
k'ujle'l chit kuk'u'l ti' Aak.

9 As k'uxh ye'xnaj qaq'at kan u
kuchi'ole' as moj ma't qaq'at kan,
as ni qok ilil ti' uva' la chiib' ve't
Aak sqi!,

10 tan techal chit la kuk'uch qib'
vatz u Cristoe' tul la ib'an Aak
kusuchil kam uva' kat kub'ana
vatz u tx'ava'e!. As k'uxh b'a'n
as moj va'lexh kat kub'ana, as
junun o' la kuk'ul ich'exel uve'
kat kub'ana tul uva' atiktel o' tu
kuchi'ole'!

**Niyolon u Pablo
ti' ipaxsal u b'a'nla yole'
ti' uva' ye'l ixo'l
unq'a uxhchile' tuk' u Tiixhe'**

11 As ootzimal sqa'n uva'
xo'veb'al talche' u Kub'aale!. As
esti'e' nu kub'eya ve't te unq'a
tename! ti' uva' la inima unq'a
yole' uva' ni qale!. As k'uxh
ootzimal ve't u kutxumb'ale' ta'n
Aak uva' jik chit ni qal isuuchil
u yole', as a' ni qale' uva' la koj
chit pal ex stuul ti' tootzile'!

12 As a' ni qale' uva' la txuq'txun
ex sqi!, tan ye'l o' ni qoksa
kuq'ii sevatz unpajte. Pet a' ni
qale' uva' la chee ve't eyol ti'
ek'ulb'et unq'a uxhchile' uva' ni
toksa je' iq'ii ti' unq'a txumb'ale'
uve' nib'an sevatz. Pet ye' ni
titz'a uva' at u va'lexhe' tu u
taanxelale'!

13 Pet asoj nu kupaasa ivi' ti'
talax isuuchil u b'a'nla yole'
sete, as ti' qoksat iq'ii u Tiixhe'
nu kub'ankat. Pet asoj jik nu
kub'ane', as ti' elochpe' nu
kub'ankat.

14 As kam uva' nu kub'an sevatz,
tan ti' uva' xo'n o' te u Cristo
nu kub'ankat. As ootzimal ve't

sqa'n uva' kat kam Aak ti' unq'a tename' skajayil. Esti'e' uva' vatz u Tiixhe', as kat ib'an u Jesús kuvaatzil skukajayil, ti' kukame' vatz u paave'!

15 As kat kam ve't Aak ti' unq'a tename' skajayil, aq'al uva' jit u kutxumb'ale' la qeq'ola tetz, jank'al o' uva' at kutiichajil k'atz u Tiixhe'. Pet a' ve't vitxumb'al u Jesús' la qeq'ola tetz uva' kat kam sqi!. As kat ul taama Aak unpajte.

16 Esti'e' uva' jit'e'ch ni qitz'a cheel ti' umaj uxhchil eche' uva' nik qitz'a b'axa, tul uva' ye'xnik ok o' k'atz u Cristo, tan a' kuxh unq'a vatz tx'ava'illa txumb'ale' eq'omalik sqa'n. As k'uxh ech nik qitz'a ti' u Cristo b'axa, pet ech koj cheel, tan jit'e'ch ni qitz'a ve'te' ti' Aak,

17 tan ab'il uva' at ve't ok k'atz u Cristo, as ak'nal ve't vitxumb'ale'. As kat sotzyu ve't vitxumb'ale' uva' eq'omalik sta'n sb'axa. As a' ve't u ak' txumb'ale' eq'omal sta'n cheel.

18 As u ak' txumb'ale' uva' eq'omal sqa'n cheel, as a' u Tiixhe' kat aq'on sqa, tan ti' vikameb'al u Cristoe' kat ik'ujb'a'kat kan u Tiixhe' uva' ye'l ve't kuxo'l tuk' Aak. As Aake' kat aq'on ve't qijle'm ti' kupaxsat u yole' uva' k'ujb'a'mal kan ta'n Aak.

19 As a' u yole' uva' ti' vikameb'al u Cristo, as an kuxh u Tiixhe' kat b'anon uva' la uch tok unq'a tename' k'atz Aak. As ye'l ixo'l unq'a tename' tuk' Aak la ib'ane!. As la uchi uva' ye'l ve't ipaav unq'a tename' la toksa ve't

Aak stuul. As Aake' kat aq'on kan sqa ti' uva' la b'en kupaxsa u yole', aq'al uva' la uch tok unq'a tename' k'atz Aak.

20 As o' b'anol ivatz u Cristoe'. As tul ni qal u yole', as eela kuxh stuk' uva' a' u Tiixhe' niyolone!. Esti'e' tuk' vib'ii u Cristoe' ni qal sete, enimataj u b'a'nla yole' ti' u Cristoe', ti' uva' ye'l exo'l tuk' u Tiixhe' la ib'ane',

21 tan kat ib'an u Tiixhe' uva' k'uxh ye'l ipaav u Cristoe' ati, as Aake' kat eq'on u kupaave', ti' uva' la toksa ve't o' u Tiixhe' jikla aamail ta'n u Cristoe', jank'al o' uva' at ve't ok o' k'atz Aak.

6 **1** Esti'e' ni qal sete, o' uva' o' lochonaal k'atz u Tiixhe', uva' ye' la etixva kan vib'a'nil Aake' uva' kat ib'an Aak seti', **2** tan ech kat tal kan Aak ile':

Tul uva' kat eetz'a ve't in, as kat vab'i vayole' uva' kat aal sve.

As tul uva' kat ajaj sve uva' la unloch axh, as kat unloch axh, ti'k Aak.

Esti'e' ni qal sete uva' la etitz'a Aak cheel. As cheel at ve't vib'a'nil Aake' seti' ti' isotzsal epaav.

3 As ye'l umaj va'lexh nu kub'ane' uva' la ka'kab'in taama unq'a uxhchile' sta'n, ti' uva' ye' la eesal iq'ii uve' nu kub'ane' ti' ipaxsal viyol u Tiixhe'.

4 As nu kuk'uche' uva' o' lochonaal k'atz u Tiixhe', tan kam kuxh unq'a k'axk'oe' nu kupaleb'e. As ye' nipal kuk'u'l ti' kukuyat unq'a k'axk'oe'. As ati uva' nixaansan qaama.

5 As kat q'ospu ve't o'. Kat oksal o' tu u kaarsa. As kat kukuy unq'a sik'i'me' uve' nikat ib'an unq'a tename', tul nik tul ivi' sqi!. As chajpuul ye' nu kuvat ta'n u qaq'one!. As kat kukuy kuva'y unpajte.

6 As jik chit kutxumb'al kat kub'ana, tan ootzimal vib'a'nil u Tiixhe' sqa'n. Kat kukuy unq'a uxhchile' uva' kat xe't sqi!. As a' u b'a'ne' kat kub'an sexo'l. As nu kuk'uche' uva' at u Tiixhla Espíritu sukuk'atz, tan tuk' chit qaanolal nu kuxo'ni ex.

7 As jik chit nu kuyolone' tuk' viyak'il vib'a'nil u Tiixhe!. As tuk' chit jikla aamail nu kutxakonsa viyol u Tiixhe' eche' umaj sol uva' b'anel tuche' ti' ikolat tib' vatz umaj ch'a'o as moj ti' ib'en ib'anat ch'a'o.

8 As k'uxh ni toksal kuq'ii moj ni teesal kuq'ii, as k'uxh b'a'n kuyolb'ele' as moj ye'le, as ye' la ya' o' ti' ipaxsal viyol u Tiixhe!. As k'uxh la alpu sqi! uva' o' chulin yol, as jik chit nu kuyolone'!

9 As k'uxh ni talpe' uva' ye' ootzimal o', as tul ootzimal o' ta'n unq'a uxhchile!. As k'uxh at uxhchil ni alon uva' b'iit kuxh ye' nu kukame!, as isle'ltel o!. As k'uxh nu kuk'axb'isale', as ye'l o' nu kukame!.

10 As k'uxh nu kutxumune', as at ve't chiib'ichil tu u qaanolal sb'enameen. As k'uxh o' meeb'a', as nimal unq'a uxhchil ni qal u b'a'nla yole' ste. As ech ve't tatin unq'a uxhchile' eche' tx'ioliq'ii nib'an ta'n unq'a yole!. As k'uxh ye'l qetz ati, as qetz'e vib'a'nil u Tiixhe' skajayil.

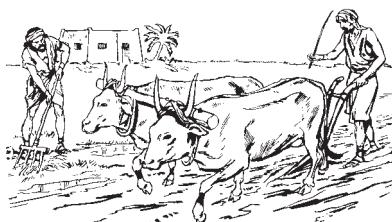
11 As tuk' chit qaanolal kat qal isuuchil unq'a yole' sete, vitz'in vatzik, ex aa Corinto. As tuk' chit qaanolal kat kuxo'ni ex.

12 As ye'l ex ni qixva ex. Pet ex ni ixvan o'!

13 As ech kuyolone' sete eche' iyolom umaj b'aala te unq'a me'al ik'aole' ti' kujajat b'a'nil sete. Eb'antaj b'a'nil sqa. As aya'loj chit ek'u'll la exo'ni o' eche' uva' nu kub'an sete.

**Jit eela itxumb'al
unq'a niman tetz u Jesús
tuk' unq'a uxhchile' uva'
ye' ni niman Aak**

14 As ye' la ib'ané' uva' unvatzul kuxh etxumb'al tuk' unq'a uxhchile' uva' ye' ni niman u Jesús, tan ye'l tokeb'al u jikla txumb'ale' k'atz unq'a va'lexhla txumb'ale' uva' nib'an unq'a uxhchile!. As unq'a uxhchile' uva' txijumal u taanxelale' ta'n u b'a'ne', as ye' la ib'ané' uva' la ik'ul tib' iyol tuk' unq'a uxhchile' uva' echén u taanxelale' tu u toktoe' ti' ib'anat u va'lexhe!, **15** tan ye' la uch ik'ulat tib' u Cristoe' tuk' u tx'i'llanaje!. As echat kuxh unq'a niman tetz u



2 Corintios 6.14; 1 Timoteo 6.1;
Gálatas 5.1

Cristoe' tuk' unq'a uxhchile' uve' ye' ni niman Aak.

16 As ye' la uch qatin k'atz unq'a tze' tiixhe', tan o' tatinb'al u islich Tiixhe' eche' uva' ni tal Aak, tan ech tal kan Aak ile':

La jejeb' in k'atz vuntename'.

As la xaan in xo'l
vuntename'.

As ine' viTiixhe'. As a'e'
vuntename', ti'k Aak.

17 As ech ni tal uma't u yol ile':

Esti'e' ni val sete: «Elojtaj
ch'u'l ex xo'l unq'a
uxhchile'. As ejetz'taj el
etib' sk'atz.

As eb'anak unq'a vee' alel
sva'n uva' ye' la uch
eb'anata!»^{aa}

As la unk'ul ve't ok ex
sunk'atz.

18 As ine' in veB'aale';
as exe' ex me'al unk'aol,»
ti'k u Tiixhe' uva' nim
talche'.

7 **1** As la qal sete, vitz'in vatzik
uva' xo'n chit ex sve, as
sqi'e' kat talkat kan u Tiixhe'
unq'a yole'. Esti'e' qeesataj qib'
vatz u va'lexhe' uva' la yansan u
kuchi'ole' tuk' u qaanolale!. As
kuya'lutaj qib' ti' uva' jik chit u
kutxumb'ale' la ib'an vatz Tiixhe'
ti' kuxo'vat Aak.

**Nichiib' u Pablo
ti' uva' kat ijalpu
unq'a aa Corinto vitxumb'ale'**

2 As ek'ultaj ok o' tuk'
etaanxelal, tan ye'l umaj ex nu
kub'an va'lexh sete. As ye'l umaj

ex nu kuyansa etxumb'al. As ye'l
ex nu kumaxtible ex.

3 As eche' in uva' in Pablo, as
ye'le uva' epaav koj nunchuke'
tul ni val u yole' sete, tan alel
chite' sva'n uva' xo'n chit ex sve,
tan unvatzul kuxh ve't in setuk'
ti' u Cristo, k'uxh eela kukame'
as moj tul isle'l o'.

4 As k'ujle'l chit unk'u'l seti'.
As nivoksa ve't unq'ii seti!. As
aal chit niyak'in u vaanxelale'.
As k'uxh nu kupaleb'e unq'a
k'axk'oe' setuk!, as ye'l iya'teb'al
u chiib'ichile' tu vaanxelale'
seta'n.

5 As tul kat ul ve't in
tzitza' tu u Macedonia tuk'
unq'a unmoole', as ye' kat i'l
vunchi'ole'. As kalab' kuxh
k'axk'o kat unpaleb'e ta'n unq'a
uxhchile' uva' ye' ni niman u
Jesús. As nikatixaan ve't vaama
seti' unpajte.

6 As a' u Tiixhe' uva' ni
yak'insan u qaanolale' tul uva'
nixaan qaama, as Aake' kat
yak'insan u qaanolale' tuk'
unq'a unmoole' tul uva' kat
kuk'ul qib' tuk' u Tito.

7 As jit kuxh ti' kuk'ulat qib'
tuk' u Tito kat yak'inkat qaama.
Pet ti' uva' kat ul tal u Tito sqe
uva' aya'l chit ek'u'l nesa' etilat
unvatz unpajte, as kat eyak'insa
ve't vaama. As kat tal u Tito
sve unpajte uva' va'lik chit
etxumune' ti' unq'a va'lexhe'
uva' ni tuch sexo'l. As nik etoksa
etaama ti' enimat unq'a yole'
uva' kat val sete. As tul kat vab'i

^{aa} **6.17** A' isuuchil u yole' tu yolb'al griego: as at isuuchil junun unq'a yole' uva' ech
ni tal ile': «Ekanak unq'a vee' alel sva'n uva' ye' la uch ekanata!».

unq'a yole', as aal chit kat chiib' ve't in sta'n.

8 As tul uva' kat vab'i uva' kat untxumunsa ve't etaama ta'n u yole' uva' kat untz'ib'a b'en sete b'axa, as kat unk'axa ve'te' ti' uva' kat unb'ana. Pet ech koj cheel, tan ye' nunk'axa ve'te' ti' untz'ib'at b'en unq'a yole' sete, **9** tan tul kat esik'le unq'a yole', as kat txumun ex ta'n vepaave!. As kat ek'axa ve't etib!. Esti'e' uva' nuntxuq'txun ve'te'. As jit ti' uva' kat untxumunsa etaama ta'n unq'a yole' uva' kat untz'ib'a b'en sete. Pet nunchiib'e' ti' uva' kat txumun ex ta'n vepaave!. As kat ek'axa ve't etib!. Esti'e' ni val sete uva' jit umaj va'lexh kat unb'an sete tuk' vunyole',
10 tan tul uva' kat txumun ex ta'n vepaave' eche' uva' nisa' u Tiixhe' uva' la eb'ane', as a'e' kat lochon ex ti' uva' la ek'axa etib' vatz Aak. As kat isotzsa ve't Aak vepaave!. As ye'l in nuntxumun ve'te' ti' uva' kat untxumunsa etaama, tan kat ek'axal ve't etib' ti' vepaave!. As aal nunchiib' sti' cheel. Pet ech koj nib'an unq'a uxhchile' uva' vatz tx'ava'lla txumb'al kuxh vitxumb'ale', tan a' kuxh nitxume' kam uva' nipaleb'e ta'n vipaave!. As ye'l itiichajil at k'atz u Tiixhe', tan ye' nik'axa tib' ti' vipaave!.

11 As kat pal ex stuul uva' kam ib'a'nil u txumune' uva' kat ib'an ve't sete ta'n u Tiixhe', tan aal kat ok ve't ex ilil ti' elochat in, tan kat txumun ve't ex as kat ch'ixvu ve't ex ta'n u va'lexhe' uve' nik eb'ane!. As kat ejaj ve't sotzb'al epaav, as aya'll chit ve't

ek'u'l nesa' uva' vatzul ve't o' setuk' la ib'ane!. Tan kat xo'v ve't ex ta'n u yole' uva' kat untz'ib'a b'en sete. As kat ek'ucha uva' ye'l etaama netoksa ti' u va'lexhe!.

12 As la val sete, tul kat untz'ib'a b'en unq'a yole' sete, as jit ti' unyaat b'en u uxhchile' uve' kat b'anon u va'lexhe!. As mita'n ti' unb'anan isuuchil u uxhchile' uva' kat b'anax u va'lexhe' ste. Pet vatz u Tiixhe' kat untz'ib'akat b'en unq'a yole' sete, ti' uva' la pal ex stuul uva' ato'k qaama seti!.

13 As niyak'in ve't qaama, tan ni qab'i uva' nenima ve't unq'a yole' uva' kat untz'ib'a b'en sete. As jit kuxh ti' enimat unq'a yole' niyak'insan qaama. Pet va'llik chit kutxuq'txun ve'te' tul kat qil itxuq'txun ve't u Tito, tan kat eyak'insa taama tul kat oon sexo'!.

14 As ma'tik valat te u Tito uva' nunchiib' ve't seti!, tan nunk'ujb'a' unk'u'l seti!. As kat eb'ana eche' uve' kat val te u Tito. As ye'l chuli yol nunb'ane!. Pet isuuchil u yole' ni val sb'enameen. As echat kat unb'ana tul kat val u yole' seti' te u Tito, tan kat b'ex til u Tito uva' jik chit u yole' uva' kat val te aak seti!.

15 As aal chit xo'n ve't ex te u Tito tul uva' ni tulsa ex sk'u'l, tan acha'v ik'ulpu aak kat eb'ana tul kat oon sexo'!. As ye'l iq'ii aak kat eteesa.

16 As nuntxuq'txun ve't seti!, vitz'in vatzik, tan ootzimal sva'n uva' la uch unk'ujb'a't unk'u'l seti!.

**Ni tal u Pablo isuuchil u yole'
ti' u puaje' uva' nimolpe'**

- 8** 1 As la val sete, vitz'in
vatzik, ti' u b'a'nile' uva'
nib'an u Tiixhe' xo'l unq'a qitz'in
qatzike' uve' ni niman u Jesúse'
tu unq'a tename' tu u Macedonia.
2 Tan k'uxh mama'la k'axk'o
nipaleb'e unq'a qitz'in qatzike',
as kat chiib' ve'te' ti' taq'at unq'a
lochb'ale!. As k'uxh meeb'a'
chittu', as tul ni taq' ve't u
lochb'ale!, as eela kuxh stuk' uva'
nimal ipuaj ati.
3 As la val sete uva' kat taq' ve't
unq'a qitz'in qatzike' jank'al u
lochb'ale! uva' kat itx'ol taq'ata!.
As jit kuxhe!. Pet nimal kat taq'
ve'te' ti' uve' kat uch svatz,
4 tan va'lik chit ijajat chajaak
b'a'nil sve ti' uva' la vaq' tokeb'al
ti' ilochat unq'a qitz'in qatzike'
uva' meeb'a' chittu' tu u Judea
uva' ni niman u Jesús.
5 As jit kuxh ta'n u lochb'ale! kat
ib'an unq'a qitz'in qatzike' tu u
Macedonia uva' nik qale' uva'
la ib'an!. Pet b'axel kat toksa
taama ti' nimal u Kub'aal Jesús,
eche' uva' ni tal u Tiixhe' sqe
uva' la kub'an!. As a'n kat inima
ve't unq'a yole' uva' kat qal ste ti'
u lochb'ale!.
6 Esti'e' uva' kat unjaj b'a'nil te u
Tito ti' uva' kam ixe'tisat u Tito
ti' imolpu u nimla lochb'ale! uva'
la aq'pu te unq'a qitz'in qatzike',
as echat itzopisata!.
7 As at ve't k'ujleb'al ek'u'l ti' u
Jesúse!. As netootzi ve't isuuchil
viyol u Tiixhe!. As echat ve't
eyolone!. As aya'l chit ek'u'l ti'
eb'anata! kam uva' nisa' u Tiixhe'

seti', as ti' exo'nit o!. Esti'e' ni
qal sete uva' aya'loj chit ek'u'l
ti' etaq'at u lochb'ale! tetz unq'a
qitz'in qatzike!.

8 As jit b'ek'el ex nunb'ané!
Pet a' ni vale' uva' la etootzi
uva' aya'l chit ik'u'l unq'a qitz'in
qatzike' ti' taq'at u lochb'ale!.
As a' ni vale' uva' echat koj la
eb'ané!. As a'e' k'uchb'al tetz uva'
xo'n unq'a qitz'in qatzike' sete
uva' echen tu u Judea.

9 As ootzimal vib'a'nil u Kub'aal
Jesucristo seta'n, tan Aak ib'aal
unq'a vee' skajayil. As ech ve't
Aake' meeb'a' kat ib'ana ti'
kulochpe', aq'al uva' nim ve't
vib'a'nil Aake' la taq' sqi!. As ech
ve't qatine' eche' tx'ioliq'ii kat
ib'ana.

10 As tuk val etxumb'al ti' uva'
ni vitz'a seti', tan exe' kat itz'an
b'axa uma'x ve't yaab' ti' imolpu
unq'a lochb'ale! tetz unq'a qitz'in
qatzike!. As exe' kat xe'tisan ti'
imolpe' b'axa.

11 As la val sete cheel, emoltaj
ve't unq'a lochb'ale! uva' kat
exe'tisa b'axa. As etaq'taj jank'o
uva' la uch sevatz. As kam chit
uva' kat ok xe' etaama b'axa ti'
etaq'ata', as echat la eb'ané' tul
la etzopisata,

12 tan jank'al uva' la uch etaq'ata',
as la k'ulpe' tib'a'nil, asoj aya'l
chit ek'u'l tul la etaq'e!. Pet ye' la
etaq'e!, asoj ye'xhkam at sexe',
tan ye'xhkam ni tal u Tiixhe' uva'
techal la qaq'e!, asoj ye'xhkam ati.

13 As jit a' ni vale' uva' la kaa
ve't ex meeb'a'l ti' elochat unq'a
qitz'in qatzike!. Pet a' ni vale'
uva' eela ve't ex la ib'an tuk'
unq'a qitz'in qatzike!.

14 As la txakon unb'ooj unq'a etetze' ti' unq'a qitz'in qatzike!. As elochtaj, tan xamtel as jit kuxh nim la chee ve't tetz unq'a qitz'in qatzike!. As a'e' la lochon ve't ex unpajte. As eela kuxh elochat ve't etib' la eb'ané' tuk' unq'a qitz'in qatzike!

15 eche' ni tal uma'l u yol uva' tz'ib'amal kan:

Ye' kat ya'lan kan unq'a tetz unq'a uxhchile' uve' nimal kat imola.

As kat tz'aj tetz unq'a uxhchile' uve' b'il kuxh kat imola, ti'k u yole'.

16 Esti'e' ni vaq' ta'ntiixh te u Tiixhe!, tan Aake' kat oksan ve't vitxumb'ale! tu u taanxelal u Tito ti' tok ilil seti' eche' uve' nunb'ané!.

17 As tul kat qal te u Tito ti' b'en tilat ex, as aya'l chit ik'u'l kat b'eni, tan kat chee tu u taanxelal ti' b'en tilat ex unpajte.

18 As kat unchaj b'en uma't u qitz'in qatzike' ti' u Tito uva' ootzimal ve't seta'n, as ootzimal tu unjoltu unq'a tename!, tan nilochone' ti' ipaxsal u b'a'nla yole'.

19 As antu unq'a qitz'in qatzike' tulaj unq'a tename! kat txaaoñ ve't naj ti' ib'en ve't sqi' tul uva' la b'en qaq' unq'a lochb'ale' te unq'a qitz'in qatzike' tu u Jerusalén ti' toksal iq'ii u Jesúse!. As la kuk'uche' uva' aya'l chit kuk'u'l ti' kulochat uno'a qitz'in qatzike'.

20 As a' ni vale' uva' ye'l umaj yol la chee sqi' ti' unq'a nimla lochb'ale' uve' nimolpe!. As jik chit la qil isuuchil ti' iq'ajsale' xo'l unq'a qitz'in qatzike',

21 tan jit kuxh vatz u Tiixhe' la kub'ankat. Pet sevatz as vatz unq'a qitz'in qatzike' unpajte.

22 As kat unchaj b'en uma't u qitz'in qatzik ti' chajaak uva' ootzimal sqa'n uva' b'a'n chit itxumb'al nib'ané' ti' elochpe' ti' inimal viyol u Tiixhe!. As aya'l chit ik'u'l ti' b'en ilochat ex, tan k'ujle'l chit ik'u'l seti'.

23 As u Tito uva' la oon sexo'l unpajte, as unmool chit vib' stuk', tan niloch in ti' ipaxsal u b'a'nla yole' ti' u Cristo. As unq'a qitz'in qatzike' uva' xekel sti', as a'e' ni b'anon ivatz unq'a qitz'in qatzike' tu unq'a tename!. As ni toksa chajaak iq'ii u Cristo tuk' vitxumb'ale!.

24 Esti'e' la val sete, acha'v ek'ulat unq'a qitz'in qatike' uve' la ooni. As b'a'n etxumb'al la eb'ané' ti' exo'nit chajaak, aq'al uva' la tootzi chajaak uva' an chit u yole' uva' kat val te chajaak seti' ti' uva' kat chiib' in seti'. As ech tootzit unq'a qitz'in qatzike' unpajte uva' echen tulaj unq'a tename!.

9 **1** As jit tz'ajinal la untz'ib'a b'en ka'toj yol sete ti' imolpu unq'a lochb'ale' tetz unq'a qitz'in qatzike' uva' ni niman u Jesúse' tu u Judea,

2 tan ootzimal sva'n uva' aya'l chit ek'u'l ti' etaq'at u lochb'ale', jank'al ex uve' echen ex tu u Acaya. As uma'x tzan yaab'e' kat xe't ex ti' emolat u lochb'ale'. Esti'e' uva' tuk' chit chiib'ichil ni voksa eq'ii vatz unq'a qitz'in qatzike' tzitzá' tu u Macedonia. As tul kat tab'i chajaak uva' aya'l chit ek'u'l neb'ané!, as nimal

chajaak kat ok ve't xe' taama ti'
ilochon unpajte.
3 Esti'e' nunchaj b'en unq'a
qitz'in qatzike' sexo'l, aq'al
uva' ye' la eesal iq'ii unq'a yole'
uva' kat val seti' te unq'a qitz'in
qatzike' tuunjoltu unq'a tename',
tan alel ve't te unq'a qitz'in
qatzike' sva'n uva' b'anel ve't
tuch unq'a lochb'ale' seta'n tul
uva' la oon chajaak sexo'l.

4 As ye' nunsaa' uva' tul la oon
ve't in tuk' unq'a aa Macedonia,
as tul ye'l unq'a lochb'ale' molel
seta'n. As ch'ixub'al ve't o' vatz
chajaak la ib'ane'. As tul k'ujle'
unk'u'l seti' uva' ma't emolat u
lochb'ale'.

5 Esti'e' kat vitz'a ve'te' uva'
techal chit la b'axik b'en unq'a
qitz'in qatzike' ti' b'en iq'elut ex,
as ti' b'en talat sete ti' itzopjisal
imolpu unq'a lochb'ale' uva' alel
ve't seta'n. Tan asoj b'anel ve't
tuch unq'a lochb'ale' seta'n tul la
oon o', as a' la ek'uchkate' uva'
aya'l chit ek'u'l ti' etaq'ata'. As
ye' kat eb'an ka'l ek'u'l sti'.

6 As tuk vulsa sek'u'l uva' ab'il
uva' b'liil kuxh iia la tava, as
unb'iil kuxh ivatz la imole'. Pet
ab'il uva' nimal iia la tava, as
nimal ivatz la imole'.

7 Esti'e' ni val sete uva' ye' la
ka'kab'in etaama ti' etaq'at unq'a
lochb'ale'. As jit ya'lumal ex sti'.
Pet junun ex la aq'on jank'oj uva'
la chee tetaaanxelal ti' etaq'ata',
tan ab'il uva' tuk' chit chii'b'ichil
la taq' u lochb'ale', as a'e' nichii'b'
u Tiixhe' sti'.

8 As nim talche' u Tiixhe'. As
ye' la ya' Aak ti' taq'at vib'a'nile'
seti', k'uxh kam kuxh la epaleb'e.

As ye' la ya' ek'ulat vib'a'nil
Aake', tan la chee ve't etetz,
jank'al uva' la sa'vet seti'. As ye'
la ya' ve't ex ti' elochone',
9 tan ech ni tal u yol ile' uva'
tz'ib'amal kan:

Ab'il uva' ni niman u Tiixhe',
as niloch unq'a mee'b'a'e'.
As ye' nisotzsa Aak sk'u'l ti'
u jike' uve' nib'ane', ti'k u
yole'.

10 As u Tiixhe' uva' ni aq'on
unq'a iiae' uva' ni tavale' tuk'
unq'a echb'ub'ale' uva' ni
techb'ule', as Aake' la aq'on sete
jank'al uva' la sa'vet seti'. As
la ina'sa ve't Aak jank'al unq'a
etetze' uva' ati, aq'al uva' ye' la
ya' eb'anat u b'a'ne' ti' elochone'.

11 As nimal b'a'nile' la ib'an Aak
seti', aq'al uva' aya'l chit ek'u'l
la eloch unq'a qitz'in qatzike'.
As tul la b'en qaqq' u lochb'ale'
ste, as la taq' ve't unq'a qitz'in
qatzike' ta'ntiixh te u Tiixhe',
tan ti' uva' aya'l chit ek'u'l kat
elocha.

12 As u lochb'ale' uva' la etaq'e',
as a'e' b'a'n vatz u Tiixhe'. As
jit kuxh ti' ilochpu unq'a qitz'in
qatzike' ti' uva' kam nisa'vet
sti'. Pet nimal ta'ntiixh la taq'
ve't chajaak te u Tiixhe' ti' u
lochb'ale' uva' la eb'ane'.

13 As tul uva' la ik'ul unq'a
qitz'in qatzike' u lochb'ale', as la
toksa ve't chajaak iq'ii u Kub'aal
Tiixhe' ti' uva' nenima u b'a'nla
yole' ti' u Cristo, as ti' uva' aya'l
chit ek'u'l ti' elochat chajaak as
ti' elochat unq'a qitz'in qatzike'
skajayil.

14 As tul la inach ve't chajaak
Tiixhe seti', as aya'l chit ik'u'l

chajaak la isa' tootzit ve't ex, ti'
tilat vib'a'nil u Tiixhe' uve' aq'el
ve't sete ta'n Aak.

15 ¡Esti'e! qaq'taj ta'ntiixh te u
Tiixhe' ti' vinimla b'a'nile!! As
ye'l uma'toj txumb'al ati uva'
kam la qulb'e ti' qaq'at ta'ntiixh
te Aak ti' u nimla b'a'nile! uva'
kat ib'an Aak sqe.

Niyolon u Pablo
ti' unq'a uxhchile'
uve' nu kuxh toksa
tib' apóstolil

10 1 As tuk' u mutxkin
aamaile' tuk' u nimla
b'a'nile! uva' aq'el sve ta'n u
Cristoe!, as tuk unjaj b'a'nil sete,
in uva' in Pablo. Tan at ka'll unq'a
uxhchil sexo'l uva' ni alon uva'
nunxo've' ti' unb'eyat sete tul
uva' at in sexo'l. Pet tul uva' ye'l
in sexo'l, tan tii ve't unyolone',
uve' ni tal unq'a uxhchile!.

2 As nunjaj b'a'nil sete ti' uva'
la enima vunyole', aq'al uva'
jit tii unyolone' tul uva' la oon
in sexo'l. As ye' la xo'v in ti'
unb'eyat sete, ex uva' ni alon
svi' uva' ech vuntxumb'ale' eche'
unq'a uxhchile' uva' eq'omal
unq'a vatz tx'ava'illa txumb'ale'
sta'n. Pet asoj ye' la enima
vunyole', as tii unyolone' la
unb'an sete.

3 As k'uxh in vatz tx'ava'illa
aama, as jit unq'a vatz tx'ava'illa
txumb'ale' nuntxakonsa
ti' untx'akat vib' tuk' unq'a
uxhchile' uva' ye' ni niman u
yole' uva' ni vale',

4 tan jit eela unq'a yole' uva' ni
vale' tuk' unq'a yole' uva' ni tal
unq'a uxhchile' uva' eq'omal u

vatz tx'ava'illa txumb'ale' sta'n.
As at iyak'il u yole' uva' ni vale'
ta'n u Tiixhe' ti' toleb' ti' teesal
iq'ii unq'a va'lexhla txumb'ale'
uve' nib'an unq'a uxhchile!.

5 As kam kuxh yolil ni talpe' as
kam kuxh je'saib'il nib'anche' ti'
uva' ye' la inima unq'a uxhchile'
u Tiixhe', uve' ni tale!. Pet ech
koj u yole' uve' ni qale', tan ni
toleb' ti' teesal iq'ii unq'a yole'
uva' ni tal unq'a uxhchile' tuk'
unq'a je'saib'e!. As jank'al unq'a
va'lexhla txumb'ale', as ni qeesa
iq'ii, aq'al uva' la inima ve't
unq'a uxhchile' u Cristoe!.

6 As tul la oon o' sexo'l, as la
qil ve'te' moj ni chit enima u
Cristoe!. As tul uva' la qootzi
ve'te' uva' nenima viyol Aake', as
aya'l chit kuk'u'l la kub'an ve't
isuuchil unq'a uxhchile' sexo'l
uva' ye' ni niman.

7 As la val sete, etootzitaj
isuuchil unq'a txumb'ale' uva' ni
tuch sexo'l, tan unq'a uxhchile'
uva' at sexo'l uva' ni toksa tib'
sik'am u Cristoe!, as paloj uve'
stuul uva' o' ik'am u Cristoe'
unpajte.

8 As k'uxh nunpaasa vib' ti'
voksat je' unq'ii ti' u vijle'me',
as ye'l in nunch'ixve', tan a' u
Kub'aal Jesúse! kat aq'on ve't
sve ti' iyak'insal vetaanxelale'.
Pet jit ti' iyansal vetaanxelale'
nunb'ane'!

9 As jit exo'visale' nunb'ane' tul
nuntz'ib'a b'en unq'a u'uje' sete.

10 As jit'e'ch nunb'ane' eche' uva'
ni tal unq'a uxhchile' svi' uva' at
sexo'l, tan ech ni tal ile': «Tii chit
iyolon u Pablo tul uva' nitz'ib'a
tzan unq'a yole' tu u'uje!. Pet

tul uva' at naj sukuxo'l, as ye'l chit itxa'k vitxumb'al naje' tul niyolone!,» taq' unq'a uxhchile' ni tale!.

11 Pet la val te unq'a uxhchile' uva' la toozi uva' kam vuntxumb'ale' tul uva' ye'l in at in sexo'l tul nuntz'ib'a b'en unq'a u'uje' sete, as echat vuntxumb'ale' la b'en unb'an', tul uva' la oon in sexo'l, tan tii unyolone' la b'en unb'an' tul la oon in.

12 As in tuk' unq'a unmoole', as ye' la uch qalata' uva' eela u kutxumb'ale' tuk' vitxumb'al unq'a uxhchile' uve' ni toksa je' iq'ii sexo'l, aq'al uva' la k'ulpu ve't seta'n, tan an kuxh unq'a uxhchile' ni alon uva' kam vitxumb'ale' la ib'an'. As ni taq' tib' tijle'm svatzaj. As ech ik'uchate' uva' ye'l itxumb'al ati.

13 Pet ech koj o', tan ye' la kupaasa qib' ti' uva' alel kan ta'n u Jesús ti' qoksat kuq'ii, tan a' u Tiixhe' kat k'ujb'a'n kan o' ti' uva' katil la oonkat o' tuk' u qijle'me'. As Aake' kat alon uva' kat oon o' sexo'l.

14 Estile' ye'l o' nu kupaasa qib' ti' uva' katil kat ichajkat o' u Tiixhe', tan Aake' kat chajon o' ti' qoon sexo'l b'axa ti' ipaxsal u b'a'nla yole' ti' u Cristoe'.

15 As ye' la kupaasa qib' ti' qoksat kuq'ii ti' taq'on uma'l uxhchil. Pet a' ni qale' uva' tul la yak'in ve't u k'ujle'b'al ek'u'le', as la eloch o' aq'al uva' latel kupaxsa u b'a'nla yole' ti' u Cristoe' xo'l unjoltu unq'a tename', eche' uva' kat kub'an sexo'l.

16 As la b'en kupaxsa u b'a'nla yole' tulaj unq'a tename' uve' jit echen sek'atz uva' ye' oonojkat itzib'lal u Cristo. As ye' nu kusa' uva' la kub'ane' eche' uva' nib'an unq'a uxhchile' uva' a' ni texkat uva' ma't ipaxsalkat itzib'lal u Cristo, tan a' nisa' unq'a uxhchile' uva' la oksal iq'ii ta'n unq'a tename'!

17 As la val sete:

Asoj a' nisa' umaj uxhchil uva' la oksal iq'ii,
As a' u Kub'aal Tiixhe' la
oksan iq'ii, ti'k u yole'.

18 Tan jit u uxhchile' la k'ulpi uva' ni toksa je' iq'ii. Pet a' u uxhchile' uva' ni toksal iq'ii ta'n u Tiixhe'.

11 **1** As a' ni vale' uva' la ekuy unb'ooj in ti' ka't unq'a yole' uva' tuk val b'en sete ti' u vijle'me' uve' at seti', as kamal ye'xhkam la etoksa stuul.

2 Tan an chit u Tiixhe' kat aq'on u vijle'me' tuk' vuntxumb'ale' ti' voksat vaama seti'. As alel ve'te' seti' sva'n uva' ta'n kuxh u Cristoe' la etoksa etaama sti', aq'al uva' ye'l ve't epaav tul la oon ex vatz u Cristo, eche' toon umaj q'opo ixoj xe' itzumel.

3 As nitxumun vaama seti', vitz'in vatzik. As a' ni vale' uva' ye' la eb'an etetz eche' uve' kat ib'an u Evae' tul kat maxtib'eli ta'n u tx'i'llanaje' uva' kat ib'ensa tib' tx'i'llatxooil. As echenik eb'ane', tan jit kuxh nim la yansal vetxumb'ale' uva' k'ujle'l ti' u Cristo, tan a' ni vale' uva' jik chit k'ujle'l ek'u'l ti' Aak.

4 As tul ni toon umaj uxhchil sexo'l as nek'ule' ti' talat uma'toj

yol sete, k'uxh jit u Jesúse' ni tal u uxhchile' eche' uva' kat qal sete. As k'uxh jit u Tiixhla Espíritue' ni tal u uxhchile' sete, as mita'n u b'a'nla yole' ni tale' uva' kat enima b'axa, pet ye'xhkam kuxh netal sti'.

5 As k'uxh ni toksa tib' chajnaj nimla apóstolil, as ye'l chajnaj at pal koj vitxumb'ale' svi'.

6 As k'uxh jit b'a'n unyolone', as at untxumb'al ta'n u Tiixhe'. As ootzimal chit seta'n, tan jatpajul kuxh kat unk'uch sete uva' at untxumb'al ta'n Aak.

7 As ex la alon moj va'lexh kat unb'ana tul kat unpaxsa u b'a'nla yole' ti' u Tiixhe' sexo'l, tan ye' kat voksa unq'ii ti' unjajat umaj lochb'al sete. Pet aal kat voksa eq'ii ti' unlochat ex.

8 As aal kat unk'ul puaj te unq'a qitz'in qatzike' tu unjoltu unq'a tename' ti' uva' la unpaxsa u b'a'nla yole' sexo'l.

9 As kam uva' nikat isa'vit svi' tul uva' atik in sexo'l, as ye'xhkam kat unjaj sete, tan tul kat ul iq'elu in unq'a qitz'in qatzike' uva' kat tzaa tu u Macedonia, as chajaake' kat ul aq'on sve kam uva' nik isa'vit svi'. Esti'e' ye'l umaj lochb'al kat unjaj sete. As echattel kuxh tuk unb'ane'!

10 As ootzimal sva'n uva' a' isuuchil u jikla yole' ti' u Cristo, uva' at ve't tu u vaanxelale'. As ootzimal sva'n unpajte uva' ye'l umaj ex uva' eyen ex tu u Acaya, uva' la eesan u chiib'ichile' uva' at tu u vaanxelale' tan ti' uva'

ye'xhkam kat unjaj sete tul uva' atik in sexo'l.

11 As ye'le uva' ex koj ye' nunsa' ex tul ni val unq'a yole' ti' uva' ye' la unk'ul umaj lochb'al vetz sete. ;Pet ootzimale' ta'n u Tiixhe' uva' xo'n chit ex sve!

12 As latel chit unb'ane' uva' ye'l lochb'al vetz la unjaj sete, aq'al uva' ye' la chee iyol unq'a uxhchile' uve' ni toksa je' iq'ii ti' ib'anat tib' eela tuk' u vijle'me'.

13 Pet nu kuxh toksa je' tib' unq'a uxhchile' apóstolil ti' u Cristoe'. As k'uxh ni toksa tib' chajnaj lochol etetz, pet nu kuxh ichuli tib' chajnaj tuk' u tijle'me'.

14 As ye' la sotz ve't ek'u'l sti', tan echat nib'an u Satanás, tan ni toksa tib' naj eche' umaj u ángel.^{b'}

15 Esti'e' uva' ye' la sotz ek'u'l tul uva' ni toksa tib' unq'a uxhchile' b'a'nla aamail uva' ni b'anon u va'lexhe'. As a' uxhchile' uva' la ul u k'axk'oe' sti'.

Niyolon u Pablo ti' u k'axk'oe' uve' nipaleb'e

16 As a' ni vale' uva' ye' la etal svi' uva' ye'l untxumb'al ati. As k'uxh at uxhchil ni alon svi' uva' ye'l untxumb'al ati, pet ek'ultaj kuxh in tijikil, aq'al uva' la uch unje'sat unb'ooj vib' ti' u vijle'me'.

17 As ootzimale' sva'n uva' ye'l kuxh itxa'l u je'saib'e' uve' ni vale', tan a'e' nib'an unq'a uxhchile' uva' ye'l itxumb'al ati. As jit'e'ch ni tal u Kub'aal Tiixhe' uva' ech la kub'ane'.

^{b'} **11.14** A' isuuchil u yole' tu yolb'al griego: umaj u ángel tetz u saje'.

18 Pet ye' saach unq'a uxhchile'
uva' nijesa tib' tuk' vichi'ole'
uve' nib'ane!. Esti'e! antu ve't in
la unje'sa ve't vib' ti' u vijle'me',
eche' uve' nib'an unq'a uxhchile'.
19 As k'uxh at etxumb'al netal je'
sete, jas nekuy unq'a uxhchile'
uve' at sexo'l uve' va'lexh kuxh
itxumb'al!

20 As nekuy unq'a uxhchile' uva'
kam kuxh ni tulb'e ex, tan at
uxhchil ni oksan ex ti' enimat
unq'a itxumb'al chajnaje!. As
kam kuxh nijaj chajnaj sete. As
nimaxtib'e ex chajnaj. As nim
chit ni toksakat tib' chajnaj ti'
ije'sat tib!. As niyoq' ex chajnaj
eela kuxh stuk' uva' evatz
nitz'ichpu ta'n q'ab!.

21 Pet esotszataj unpaav, tan ti'
uva' ye'l iyak'il vunyole' uva' kat
val sete eche' uva' ni tal chajnaj
sete.

Pet ech koj tuk unb'an cheel,
tan la unje'sa ve't vib' eche'
uva' nib'an chajnaj, k'uxh ech
unyolone' eche' umaj uxhchil
uva' ye'l itxumb'al ati.

22 As k'uxh hebreo chajnaj, as
echat in. As tiaal Israel chajnaj.
As echat in, tan in tiaal Israel.
As tiaal Abraham chajnaj. As
echat in, tan in tiaal Abraham
unpajte.

23 Asoj ik'am u Cristo chajnaj, as
echat in, tan in ik'am u Cristo.
As at pal u vijle'me' ti' chajnaj.
(;As va'len kuxh nunb'ane'
nunnache', ti' unje'sat vib'!) As
ye' nilejon uve' nib'an chajnaj
ti' uve' nunb'ane', tan jatpajul
kuxh kat oksal in tu u kaarsa
ti' unpaxsat u b'a'nla yole' ti'
u Cristo. As jatpajul kuxh kat

q'ospu ve't in ta'n tz'u'm; jatpajul
kuxhtu' uva' b'iit kuxh ye' kat
kam in ti' uva' nimamal u Cristo
sva'n,

24 tan o'pajuul kat q'ospu ve't
in ta'n tz'u'm ta'n unq'a tiaal
Israele' uva' ni ixvan u Jesúse!.
As vinaj b'elelaval (39) q'osb'e'm
kat b'anax sve chajpaj.

25 As oxpajul kat q'ospu ve't in
ta'n tze!. As unpajte kat sutil
k'ub' svi!. Oxpajte uva' kat ok in
tu u barco, as kat b'en in xe' u
mare!. As ib'an unpajul uma'l q'ii
as uma't aq'b'al kat kaa in vi' u
mare!.

26 As tul nikat unxaan tulaj
unq'a tename' as tul nikat
unq'axi unq'a nimla a'e' ti'
ipaxsal u b'a'nla yole', as ye'
saach unq'a k'axk'oe' nikat
unpaleb'e ta'n unq'a elq'ome',
tuk'unjoltu unq'a tiaal Israel as
tuk' ka't unq'a jit tiaal Israel. As
k'uxh tu u tenam, as k'uxh tu
umaj atinb'al uva' ye'l uxhchil
at stuul as moj vi' u mare', as
mama'la k'axk'o kat unpaleb'e.
As kat unpaleb'e k'axk'o ta'n
unq'a uxhchile' uva' nu kuxh
toksa tib' niman tetz u Jesúse!.

27 As nikat unpaleb'e k'axk'o
ta'n unq'a aq'one', tan kat kool
in sta'n. As jatpajul kuxh ye'
kat vat in. Nikat unkuy va'y
tuk' tzajitzil ti' uva' ye'llik
vechb'ub'al atike. Jatpajul kuxh
nikat unkuy che'v, tan nikat
isa'vit oksa'm svi!.

28 As jit kuxh ta'nunpaleb'e,
tan jun q'ii nixaan ve't vaama
ti' vitz'at unq'a qitz'in qatzike'
uve' ni niman u Jesús tulaj unq'a
tename' skajayil,

29 tan tul uva' ninach umaj qitz'in qatzik uva' ye'l chit iyak'il u taanxelale' ati, as texh in nunnache' tul uva' ni vab'i u yole' sti'. As tul uva' nimaxtib'el umaj qitz'in qatzik ti' ipaavine', as ni tul unvi' ti' uve' nib'anax ste.

30 As ni vile' uva' techal chit la unje'sa vib!. As a' la unje'sakat vib' ti' unq'a vee' ye' nuntx'ol unb'anat sunjunal.

31 As a' u Tiixhe', viB'aal u Kub'aal Jesucristoe' uve' ni toksal iq'li ti' chit ib'ene', as ootzimal ta'n Aak uva' ye'l yol nunchuli.

32 As tul uva' atik in tu u tenam uva' Damasco, as tal ve't u b'anol ivatz u ijlenaa! uva' Aretas, ikeep unq'a b'eye' tu u tename' skajayil ti' untxeype!.

33 As kat aq'ax ku' in tu uma'l u nimla xu'k ti' vel ch'u'l tu uma'l u tokeb'al saj, tan atik ok tapiaal ti' u tename!. As kat aq'ax ku' tzan in ta'n ijvil tu tx'ava!. As kat ooj ve't in. As ye' kat txeypu ve't in ta'n u b'anol ivatz u ijlenaa!.

**Niyolon u Pablo
ti' uma'l u k'axk'o
uva' eche' vokkin ch'i'x**

12 1 As k'uxh ye'xhkam kuxh la untx'ak tuk' unyolone', as techal chit tuk unje'sa b'iitoj vib!. As tuk val sete ti' unq'a vee' uva' kat ik'uch tib' sve, as ti' unq'a txumb'ale' uve' kat ik'uch u Kub'aal Jesúse' sve.

2 As kat ib'anlu kaalaval yaab' vootzit uma'l u qitz'in qatzik uva' nimamal u Cristoe' sta'n. As kat

eq'ol je' tu toxvu almika!. Ye' vootzaj moj tuk' vichi'ole' as moj jit tuk' vichi'ole' kat b'enkat, pet ta'n kuxh u Tiixhe' ootzin tetz.

3 As vootzajle' u naje' ta'n kuxhe' tan ye' vootza moj tuk' vichi'ole' as moj jit tuk' vichi'ole' ta'n kuxh u Tiixhe' ootzin tetz.

4 As kat eq'ol je' u naje' tu almika!, as kat tab'i ve't naj ka'l unq'a achveb'alla yol uva' ye'xheb'il la tx'akon talpe!.

5 As nuntx'uktxun ti' u naje', ech koj ve't in tan la voksa ve't unq'ii ti' unq'a vee' ye' nuntxole'!

6 As k'uxh la unje'sa vib' ti' unq'a vee' kat vila, as jit va'lexhe' uva' la vale!, tan an chite' u yole' uva' la vale!. Pet ye' la unb'ané!, tan ye' nunsal uva' la oksal unq'ii ti' unq'a vaa' kat unb'an tuk' uva' kat vala.

7 As ti' uva' ye' la unpaasa vib' ti' uva' kam kat b'ex vila, as esti'e' nunpaleb'e unq'a k'axk'oe' uva' eche' umaj ch'i'x uva' kat ok ti' vunchi'ole!. As ye' ni tele!. As a' u Satanáse' kat aq'on tzan u k'axk'oe' svi!, ti' uva' ye' la unpaasa vib' ti' unje'sat vib!.

8 As oxpajul kat unjaj kuyb'al te u Kub'aal Jesúse' uva' la teesa Aak u k'axk'oe' svi!.

9 As ech kat tal Aak ile' sve: «K'ujb'a! ak'u'l ti' vunb'a'nile' uva' at sak'atz, tan a' nunk'uchkat vunyak'ile' te unq'a uxhchile' uva' nipal stuul uva' ye'xhkam nitx'ol ib'anat sjunal,» ti'k Aak tal sve. Esti'e' uva' la unje'sa vib' ti' unq'a vee' uva' ye' nuntx'ol unb'anat sunjunal, tan tul uva' ech nunb'ane', as nik'uch u Cristo viyak'ile' sve ti' ilochat in Aak.

10 Esti'e' va'l untxuq'txune', tul uva' nunnache' uva' ye' la untx'ole', as tul uva' nunyoq'pe', as numpaleb'e k'axk'o, as moj nixaansal vaama. As kam kuxh itza'lalil numpaleb'e ti' u Cristo, as tul uva' nunnache' uva' ye' la untx'ole', as Aak ni aq'on iyak'il u vaanxelale'.

11 As ech unyolone' sete eche' iyolon umaj uxhchil uva' ye'l itxumb'al ati. As eq'aq'al kuxhtu' uva' ech kat unb'ane', tan aal b'a'ne' uva' ex koj kat alon u yole' svi' te unq'a uxhchile' ti' etoksat unq'ii. As jit koj in kat alon, tan at pale' u vijle'me' ti' unq'a uxhchile' uve' ni toksa je' tib' apóstolil, k'uxh ye'xhkam nuntx'ol unb'anat sunjunal.

12 As tul atik in sexo'l, as kat unk'uch u vijle'me' sete uva' in apóstol, tan kat etil unb'anat unq'a k'uchb'al tetz u tijle'm u Tiixhe' tuk' unq'a vee' uva' kat unb'ana uva' kat teq'o etaama sta'n. As nim vaama kat unb'ana tul atik in sexo'l.

13 Asoj va'lexh kat unb'an sevatz, as esotsataj unpaav, tan jit'e'ch kat vulb'e exe' eche' kat ib'anunjoltu unq'a qitz'in qatike', tan kat unjaj lochb'al vetz te chajaak. Pet tul uva' atik in sexo'l, as ye'l lochb'al vetz kat unjaj sete. Asoj kat yan etaama svi' ti' uva' ye' kat unjaj u lochb'ale' sete, as jesotsataj unpaav sti'!

Ni tal u Pablo iq'elut unq'a aa Corinto titoxpa

14 As nunb'an ve't vuche' ti' b'en unq'elut ex titoxpa. As tul la oon in sexo'l, as ye' la etitz'a

unlochpe', tan jit u tx'iib'al eq'ie' ni vile'. Pet exe' ni vitz'a ex, tan ech etatine' sunk'atz eche' tatin unq'a talaj intxa'e' k'atz ib'aal, tan jit unq'a talaj intxa'e' ni k'uulan vib'aale'. Pet a' u b'aalae' k'ujle'le ti' ik'uulat unq'a italaj intxa'e'.

15 As aya'l chit unk'u'l la vaq' u tx'iib'al unq'ie' skajayil ti' unlochat ex. As aya'l chit unk'u'l la vaq' vib' seti' tuk' vuntiichajile'. As maas chit xo'n ex sve. ¿As kam q'i uva' jit aya'l ek'u'l nexo'ni in?

16 As ye'xhkam unb'ooj kat vitz'a uva' la etaq' sve. Pet at ex ni alon svi' uva' kat kuxh unmaxtib'e ex tuk' vunpasan tziilla txumb'ale' ti' veesat unb'ooj puaj teq'ab'.

17 As ye'l ex kat unmaxtib'e ex, tul kat unchaj b'en unq'a qitz'in qatzike' sexo'l.

18 ¿As moj kat b'ex imaxtib'e ex u Tito, tul kat unchaj b'en sexo'l tuk' uma't u qitz'in qatzike'? As ootzimal seta'n uva' eela kuxh itxumb'al u Tito kat ib'ana tuk' vuntxumb'ale' tul uva' atik sexo'l.

19 ¿As ma a' netitz'a uve' ti' kuxh unq'alat vib' vatz unq'a yole' uva' nitalpu svi' nuntz'ib'akat b'en unq'a yole' sete? As jit sti'e' nuntz'ib'akat b'en sete. Pet vatz u Tiixhe' ni valkat unq'a yole' sete, tan uma'l kuxh kuyol tuk' u Cristoe' setuk'. Esti'e', vitz'in vatzik uva' xo'n chit ve't ex sve, as kam kuxh unq'a vee' nu kub'an sexo'l tuk' u Tito, as a' nu kusa' uva' la yak'in ve't vetaanxelale' k'atz u Tiixhe'.

20 Pet nitxumun vaama seti', tan ni vitz'a uva' tul la oon in sexo'l, as jit'e'ch vetxumb'ale' la ib'an'e' eche' uva' ni vitz'a. As mita'n vuntxumb'ale' la ib'an sevatz eche' uva' nesa' svi', tan ni vitz'a uva' kamal at exo'l sevatzaj. As moj nich'o'nsa tib' etaama; as moj ni tul evi'; as moj netixva etib' sevatzaj; as moj ni teesa tib' eq'ii sevatzaj; as moj nechij yoline'; as moj neje'sa etib'; as moj a' kuxh neb'an'e' uva' ye' nib'anche'.

21 As ni vitz'a uva' tul la oon in sexo'l unpajte, as la ch'ixvu ve't in vatz u Tiixhe'. As la oq' ve't in ta'n txumu'm, tan ti' uva' at ex uva' antel kuxh epaavine' vatz Aak. As ye'l ex nek'axa etib' ti' u val'lexhe' uva' neb'an'e' ti' eb'anata' kam uva' nisa' vechi'ole' as ti' eyansat etib' tuk' uma't uxhchil.

13 **1** As itoxpa unq'elut ve't exe' u vaa!. As ech la ib'an ka'vo'j moj oxvo'j uxhchil ti' b'en talat isuuchil umaj yol, eche' uva' ni tal u yole' uva' tz'ib'amal kan:

Tuk' iyol ka'vo'j uxhchil moj oxvo'j uxhchil uve' la alon isuuchil ti' ixochone', as la nimali, ti'k u yole'.

2 As echat chit la ib'an'e' tul la oon in sexo'l, tan alel ve'te' sete sva'n uva' la oon in sexo'l unpajte. As k'uxh ye'l in at in sexo'l cheel, as la chit val ve't sete unpajte. Tul uva' la oon in sexo'l titoxpa, as techal la voksa vepaave' stuul ti' unb'anat esuuchil, jank'al ex uve' kat paavin ex na'ytzan as

tuk' unjoltu ex uva' ye' neya'sa epaavin cheel,
3 tan at ex ni alon uva' la unk'uch sete uva' a' u Cristoe' ni aq'on u vijle'me' ti' valat unq'a yole' sete. As ye'le uva' ye'l koj iyak'il viyol Aake' uva' kat alpu sete. Pet at viyak'il Aake' sexo'l.
4 As k'uxh kat eesal iq'ii u Cristoe', tul kat yatz'ax Aak vatz u kuruse', as ech koj cheel, tan isle'l Aak ta'n viyak'il u Tiixhe'. As echat in, tan k'uxh ni teesal unq'ii eche' uva' kat ulb'el Aak, as tuk' viyak'il u Tiixhe' as isle'l in sexo'l tuk' u vijle'me', eche' u tijle'm u Cristo.

5 As eb'antaj tevi' ma nimamal u b'a'nla yole' ti' u Cristo seta'n, pet moj ye'le. As etitz'ataj etib'. ¿Moj ye' ootzimal seta'n uve' at ve't u Jesucristoe' sek'atz? Asoj nimamal u b'a'nla yole' seta'n, as a'e' ni k'uchun uva' at Aak sek'atz. Pet asoj ye' nesa' enimata', as ye'l Aak at sek'atz.

6 As nunsal uva' la etootzi uva' at ve't u Jesucristo sukuk'atz.

7 As nu kunach Tiixh seti'aj, aq'al uva' ye' la etoksa etib' ti' enimata' unq'a va'lexhe'. As jit ti' uva' la ilpu ve'te' uva' at ve't u Cristoe' sukuk'atz uva' nu kunachkat Tiixh seti!. Pet ti' uva' la enimata' u b'a'ne', k'uxh la alpu sqi' uva' ye'l u Cristo at sukuk'atz.

8 As ye' la uchi uva' la kumaj ex ti' eb'anat u jike!. Pet aal la kuloch ex ti' enimata'.

9 As tul uva' neb'an u jike', as nu kuchiib'e!. As jit tz'ajinal la kuyaa ex tuk' u qijle'me!. Esti'e' nu kunach Tiixh seti' ti' uva' b'a'n etatine' la ib'an!

10 As nuntz'ib'a b'en u u'uje' sete b'axa tul uva' ye'xnaj b'en vilat ex unpajte, aq'al uva' ye' la unk'axb'isa ex tuk' u vijle'me', tul la oon in sexo'l, tan kat taq' u Kub'aal Jesúś u vijle'me' ti' eyak'insale' sevatzaj. As jit ti' eyansale'.

Nitzojpisa u Pablo itz'ib'at b'en u u'uje' tu u Corinto

11 Tuk untzojpisa ve't unyolol sete, vitz'in vatzik. Ye' txumun ex. Pet echuktaj txumb'al ti' uva' b'a'n etatine' sevatzaj ti' enimat unq'a yole' uve' ni val sete. As unvatzulox vetxumb'ale' sevatzaj.

As la atin u Tiixhe' sexo'l uve' ni xo'nin o', tan Aake' ni aq'on sqe uva' b'a'n qatin sukuvatza.

12 As aya'l chit ek'u'l la etiixhi etib' tan ex ve't niman tetz u Tiixhe'. *ch*

13 Ni taq' b'en unq'a qitz'in qatzike' itzii sete uva' at sunk'atz.

14 A' vib'a'nil u Kub'aal Jesucristo la atin seti'aj. As a' u Tiixhe' la txumun evatz, tan xo'n chit ex te Aak. As a' u Tiixhla Espíritue' la lochon ex, aq'al uva' unvatzul kuxh vetxumb'ale' la ib'an sevatzaj. An chite'.

ch **13.12** A' isuuchil u yole' tu yolb'al griego: Tul la etiixhi etib', as la itz'ub' tib' txala etzi' sevatzaj.